

El párrafo como unidad discursiva: consideraciones de forma y contenido relativas a su demarcación y estructuración

Elena Martínez Caro

Universidad Complutense de Madrid

e.martinezcaro@filol.ucm.es

Resumen

A la hora de hablar de una lingüística supraoracional se ha considerado el párrafo como una de las unidades intermedias entre oración y texto. Más que una unidad puramente ortográfica, delimitada básicamente por tabulación, el párrafo se entiende como unidad estructural a la que es posible asociar rasgos de forma, principalmente, aunque también de contenido, que ayudan a señalar su demarcación (cf. entre otros, Brown y Yule 1983, Hinds 1977, Ji 2002, Longacre 1979). El estudio de tales rasgos, algunos de ellos dependientes del tipo específico de texto, resulta interesante para ayudar a justificar la importancia del párrafo como unidad discursiva. Esta propuesta pretende contribuir al estudio de tales cuestiones, basándose en un corpus de textos escritos de revistas de noticias de actualidad en español. Desde el punto de vista del contenido del párrafo pero con incidencia en su expresión formal, una noción fundamental es la de tópico del discurso. El tópico, y su jerarquización, está estrechamente relacionado con la organización del discurso e incide sobre otras nociones como las de tema, progresión temática, marcadores de transición del tópico y la noción de episodio, como unidad que puede englobar varios párrafos. El párrafo se considera como una unidad con coherencia interna, por una parte, y con una conexión adecuada con el contexto lingüístico (que sigue y precede), por otra. Dependiendo del contenido comunicativo del párrafo, algunos estudios distinguen tipos de párrafos diferentes (cf. Siepmann et al. 2008) y otros hablan de una posible estructura interna del párrafo (cf. Hannay y Mackenzie 2009). En cuanto a tipos de párrafos y sus características, surgen diferencias interesantes en relación al contraste entre lenguas y a la tipología textual. Entre las estrategias lingüísticas que se observan en la transición de párrafos en los textos analizados destacan: a) el uso de expresiones adverbiales y conectores de distinta naturaleza y significado (solos o combinados con otras estrategias), b) expresiones que reflejan el principio de progresión temática lineal o escalonada o aquellas que reflejan el principio de progresión temática con temas derivados o continuos (cf. Daneš 1974, Fries 1983), c) perífrasis de relativo (oraciones escindidas) y otras construcciones de foco, d) expresiones evaluativas y marcas evidenciales y, finalmente, e) preguntas retóricas.

Palabras clave: párrafo, tópico del discurso, organización del discurso, progresión temática, episodio, español

Abstract

In dealing with linguistics beyond the sentence, the paragraph is considered as one of the intermediate units between the sentence and the text. Rather than a purely-orthographic unit, basically delimited by indentation, the paragraph is seen as a structural unit which mainly exhibits certain formal features, but also of content, which help set up its boundaries (cf., among others, Brown & Yule 1983, Hinds 1977, Ji 2002, Longacre 1979). The study of such features, some of them depending on the specific text type, proves an interesting task in order to justify the importance of the paragraph as discourse unit. This paper intends to contribute to the study of these aspects, on the

basis of a corpus of written texts from weekly news magazines in Spanish. From the point of view of the content of the paragraph but with relevance on its formal expression, a fundamental notion is that of discourse topic. Topic, and its hierarchy, is closely related to the organisation of discourse and affects other notions such as that of theme, thematic progression, topic-shift markers and the notion of episode, as a unit which can integrate various paragraphs. The paragraph is considered as a unit with internal coherence, on the one hand, and an adequate connection with the linguistic context, on the other. Depending on the communicative content of the paragraph, some studies distinguish different types of paragraph (cf. Siepmann et al. 2008) and others refer to an internal structure in the paragraph (cf. Hannay & Mackenzie 2009). In terms of the types of paragraph and their characteristics, there are interesting cross-linguistic and typological differences. Among the linguistic strategies that corpus analysis suggests in terms of paragraph transitions there are the following: a) adverbial expressions and connectors of different type and meaning, b) expressions reflecting the different patterns of thematic progression (cf. Daneš 1974, Fries 1983), c) focus constructions such as cleft and identifying constructions, d) evaluative and evidential expressions and e) the use of rhetorical questions.

Key words: paragraph, discourse topic, discourse organisation, thematic progression, episode, Spanish

1. Introducción

A la hora de hablar de una gramática supraoracional se ha considerado el párrafo como una de las unidades intermedias entre oración y texto. Más que una unidad puramente ortográfica, delimitada básicamente por tabulación o espacios interlineales, el párrafo se entiende como unidad estructural a la que es posible asociar rasgos de forma y contenido, que ayudan a señalar su demarcación (cf. entre otros, Brown y Yule 1983, Hinds 1977, Ji 2002, Longacre 1979).

El estudio de tales rasgos, algunos de ellos dependientes del tipo específico de texto, resulta interesante para ayudar a justificar la importancia del párrafo como unidad discursiva. Esta propuesta pretende contribuir al estudio de tales cuestiones, basándose en un corpus de textos escritos de revistas de actualidad en español.

Existe una justificación de naturaleza cognitivo-intuitiva para el reconocimiento de la noción de párrafo, como han puesto de manifiesto distintos estudios experimentales. Hoey (1983: 4-7) da cuenta de un estudio llevado a cabo por E. O. Winter en 1970 cuya finalidad era comprobar la capacidad de reconstrucción de un discurso de un grupo de estudiantes universitarios en Gran Bretaña. La conclusión principal del estudio fue que un 55% de los estudiantes que participaron en el estudio (de un total de 229 sujetos) fueron capaces de reconstruir un discurso a partir de un conjunto de oraciones desordenadas, lo que llevó a Winter a hablar de un “consenso acerca de la organización del discurso” entre los hablantes nativos de una lengua (cf. Hoey 1983: 5). Además, el experimento sirvió como evidencia en contra de la idea de que el discurso es una mera combinación de oraciones, en la que cada una de éstas encaja y se relaciona estrechamente con la inmediatamente anterior y así sucesivamente (la llamada hipótesis de construcción del discurso ‘ladrillo a ladrillo’). Es decir, que a la hora de (re)construir un discurso hay que tomar en consideración un número mayor de factores que las meras ‘conexiones adyacentes’ expresadas por marcas como la repetición, pronominalización

y otras; algunos de los factores que afectan a la aceptabilidad de un discurso deben operar a un nivel mayor que la mera conexión lineal entre oraciones (cf. Hoey 1983: 9). Otro de los experimentos relacionados con la idea intuitiva de la organización de un discurso, en este caso más íntimamente relacionado con la noción del párrafo, fue realizado por Young y Becker y es también recogido por Hoey (1983). En este caso, un grupo de sujetos debían señalar la organización en párrafos en un texto en el que la demarcación de los mismos había sido eliminada. De nuevo, el experimento sirvió para demostrar que existe acuerdo en general entre hablantes nativos maduros sobre cómo debería organizarse un texto y que este consenso implica, entre otras cosas, un conocimiento y comprensión de dónde recaería la transición de párrafos en un texto: “there is a level of division above the sentence that crudely corresponds to the paragraph” (Hoey 1983: 11).

Stark (1988) llevó a cabo experimentos similares, concluyendo que la posición y presencia de los límites de párrafo no afectaban al ritmo de lectura de los textos por parte de los sujetos pero sí demostraron su pertinencia en cuanto a qué ideas se consideraban como importantes.

El párrafo es una unidad del discurso escrito que, a priori, no parece tener relevancia en el hablado. Como tal, se señala por medio de marcas tipográficas como la tabulación (además de la mayúscula presente al comienzo de cada nueva oración), excepto el primer párrafo de sección que no se tabula. En la actualidad, siguiendo el patrón formal de los textos en versión electrónica donde prima la disposición del texto en un eje *vertical*, va ganando terreno el uso del espacio interlineal en vez del tabulado para separar los párrafos visualmente. Este es el caso de los textos analizados para este estudio.

El presente trabajo tiene una doble finalidad: a) retomar la noción de párrafo y revisar cuestiones relacionadas con la misma en cuanto a su contenido, forma y función dentro del discurso escrito y, en menor medida, oral, y b) aplicar dichas consideraciones, y comprobar su pertinencia, a un corpus compilado de textos escritos del género periodístico. Partiendo de la idea de que el párrafo es una unidad de contenido que presenta, o puede presentar, ciertas marcas de tipo formal que ayudan a señalar sus límites, este estudio, en particular, se propone responder a las siguientes preguntas: a) ¿qué tipo de marcas formales, si es el caso, encontramos al comienzo de un nuevo párrafo en los artículos de revistas de actualidad?; b) ¿qué relación existe entre dichas marcas y el contenido del párrafo?, o expresado de manera diferente, ¿qué significados o funciones expresan las marcas de transición de párrafos? En términos generales, el estudio pretende explorar qué hacen los autores para marcar la estructura de sus textos escritos y qué patrones o rasgos recurrentes de transición de párrafo se asocian con el género de las revistas de actualidad en España, en la línea de lo propuesto por Brown y Yule (1983: 99-100).

La organización del artículo es como sigue. En la sección 2 se abordan consideraciones teóricas relativas al párrafo a partir de la bibliografía sobre el mismo; en la sección 3 paso a describir la metodología y textos utilizados en este estudio; en las secciones 4 y final presento los resultados del análisis y las conclusiones más relevantes del estudio.

2. Cuestiones preliminares sobre el párrafo

2.1. Estudios previos

Los estudios que abordan la noción de párrafo vienen de diferentes tradiciones: estudios del campo del análisis del discurso y la lingüística textual, más estrechamente relacionados con el presente artículo, estudios del campo de la psicolingüística y, finalmente, estudios del ámbito de la lingüística computacional.

Dentro de la primera tradición, destacan los estudios de Brown y Yule (1983), Grimes (1975), Hinds (1977 y 1978), Hoey (1983), Longacre (1979 y 1980), Givón (1983), y otros más recientes como Calsamiglia y Tusón (1999), Hannay y Mackenzie (2009) y Siepmann *et al.* (2008), y Ji (2002 y 2008).

Grimes (1975) describe los límites del párrafo como una de las formas de demarcación del discurso. Longacre (1979) considera igualmente el párrafo como unidad estructural.

Hannay y Mackenzie (2009: 25) introducen la noción de ‘tema de párrafo’, que utilizan como unidad de construcción del texto: “the list of paragraph themes can then be seen as a framework on which the actual text can be built”. Es decir, utilizan un criterio eminentemente temático o de contenido para determinar y describir la unidad párrafo. Sin embargo, establecen una coincidencia entre el párrafo como unidad temática (como agrupación de ideas) y el párrafo como unidad formal: “The paragraph is a necessary element in argued prose in English. It correlates to a grouping of ideas and, as such, will tend to coincide with a paragraph then in your brainstorming” (Hannay y Mackenzie 2009: 69). En Siepmann *et al.* (2008) un párrafo se define como conjunto coherente de oraciones que contribuyen juntas al argumento que se está discutiendo.

En el ámbito de la psicolingüística, el párrafo también es reconocido como unidad *psicológica* en estudios como el de Koen, Becker y Young en 1969.

Un buen exponente de estudio sobre el párrafo dentro de la tradición de la lingüística computacional es Hearst (1997), en el que su autor describe un método para la división y detección automática de unidades compuestas de varios párrafos y que representan pasajes o subtópicos, llamado *TextTiling*.

2.2. La noción de episodio

En el discurso oral, se ha hablado de la unidad de ‘episodio’, como combinación de turnos de habla. Dik (1997), por ejemplo, habla de esta unidad como una secuencia de turnos de habla, en la que los participantes cooperan en el establecimiento y mantenimiento de un cierto (sub)tópico del discurso (cf. también Butler 2003: 310-311). Brown y Yule (1983) hablan de la noción de ‘párrafo del discurso oral’ (*speech paragraph*) o ‘paratono’. En otros casos, el episodio se percibe como una unidad mayor que el párrafo; por ejemplo, Grimes (1975) habla de los niveles de ‘párrafo’ y de ‘episodio’, “[...] which may consist of a series of paragraphs” (cf. también Ji 2002: 1258, n.). El episodio es entendido como la unidad que forman varios párrafos al vincularse entre sí formando una unidad más estrecha.

2.3. El párrafo y la noción de tópico o tema discursivo

El párrafo incide sobre la macro-estructura del discurso, facilitando su organización, y, como tal, tiene dos vertientes o perspectivas: una relacionada con el contenido del discurso y otra con su organización formal, perspectivas que están, en realidad, interrelacionadas.

Desde el punto de vista del contenido del párrafo, pero con incidencia en su expresión formal, una noción fundamental es la de *tema* o *tópico* del discurso (correspondiente a *discourse topic* en inglés). El tópico es una noción fundamental en la discusión sobre la organización del discurso porque permite estructurar el texto en unidades que giran, cada una de ellas, en torno a un (sub)tópico determinado, que suele, a su vez, tener (alguna) vinculación con los tópicos precedentes o los que siguen. Asimismo, el párrafo es importante porque suele vincularse a cada una de las unidades de tópico. Los análisis de Longacre (1979), por ejemplo, mostraron que un párrafo se construye a menudo en torno a un único tópico como un participante o un tema.

La distribución de los enunciados que forman el texto está en estrecha relación “con la distribución de los tópicos, los subtópicos y los cambios de tópico” (Calsamiglia y Tusón 1991: 95). De esta manera, el párrafo es una unidad del discurso que engloba distintos enunciados relacionados entre sí por su contenido (Hannay y Mackenzie 2009: 69).

En la segmentación del texto en párrafos influyen aspectos diversos como la extensión del texto, el tipo de texto y, en último término, la voluntad estilística del autor. Otros factores tienen que ver con el deseo de romper la apariencia física en el texto para combatir la ‘monotonía’ de la página y facilitar la tarea del lector. El párrafo no es sólo un mecanismo “lógico” de estructuración de un texto, sino que –como dicen Hannay y Mackenzie (2009: 69)– “[...] also has a function in increasing eye-appeal of your text”, lo que redundaría en un acercamiento más placentero y positivo del lector al texto. Sin embargo, “[...] lejos de ser una mera estrategia externa o visual, la segmentación está al servicio de la comunicación del contenido” (Calsamiglia y Tusón 1999: 96).

Brown y Yule (1983: 69-70) hablan de la complejidad de definir y acotar la noción de tópico e identificar explícitamente, en un texto, los puntos de transición de un tópico a otro. Dada esta complejidad, un enfoque más prometedor, según los autores, es el de identificar los ‘marcadores de transición del tópico’ (*topic-shift boundaries*) (cf. también Hearst 1997: 39-40). Es decir, en la segmentación del texto, más que utilizar criterios que dependen del *contenido* del mismo, sugieren centrarse en aquellos de tipo *formal*:

This type of approach to the analysis of discourse is based on the principle that, if we can identify the boundaries of units –where one unit ends and another begins– then we need not have a priori specifications for the content of such units. The burden of analysis is consequently transferred to identifying the formal markers of topic-shift in discourse. (Brown y Yule 1983: 94-95).

La idea interesante que aquí subyace es que estos puntos en el texto en los que estos marcadores anuncian un cambio de tópico suelen coincidir en la práctica con los inicios, y finales, de párrafo. Chafe (1979: 179-180) habla en términos parecidos de los límites de un episodio en el discurso oral.

Este es el enfoque que este estudio adopta: la investigación de la transición en párrafos está basada en la detección de marcadores que aparecen de manera recurrente hacia el inicio, y menor medida, final de párrafo. Un objetivo importante del análisis de textos recogidos es la exploración de cuáles son esos marcadores específicamente y en qué proporción aparecen en las revistas de actualidad.

2.4. Estructura interna del párrafo. Tipos de párrafo

El hilo conductor de un discurso, desde el punto de vista de su contenido, suele implicar una jerarquía de tópicos que pueden agruparse en uno global, tópicos intermedios y tópicos locales. En la categoría intermedia surge la noción de párrafo. Los tópicos intermedios suelen organizarse “[...] under the ‘umbrella’ of the global topic, but they display an internal coherence of their own” (Downing y Locke 2006: 225). Así pues, el párrafo presenta una coherencia interna, por una parte, y una conexión adecuada con el contexto lingüístico (sobre todo el que precede), por otra.

A esta estructura interna del párrafo, desde el punto de vista de su contenido, se refieren Hannay y Mackenzie (2009: 72-76), que destacan en el párrafo una oración que lo introduce u oración de tema (*‘topic sentence’*), una parte central o *‘elaboración’* y una oración final de clímax o *‘terminus’*. Dependiendo del contenido del párrafo y su propósito comunicativo, podemos hablar, a grandes rasgos, de siete tipos diferentes de elaboración: espacial, temporal, analítica, deductiva, inductiva, dialéctica y enumerativa (Hannay y Mackenzie 2009: 73-76; Siepmann *et al.* 2008: 66-69).

El tópico, y su jerarquización, incide sobre otras nociones como las de *‘tema’* de Halliday (expresado por el elemento inicial de oración; cf. Halliday 1967) y los patrones de progresión temática de la tradición de la Escuela de Praga y trabajos posteriores (Daneš 1974, Fries 1983). En la sección 4.2 se da cuenta de los resultados del análisis con respecto a esta correlación entre párrafo y progresión temática en el texto.

En cuanto a tipos de párrafos y sus características, surgen diferencias interesantes en relación al contraste entre lenguas y a la tipología textual, tomando en consideración diferencias desde el punto de vista del medio (texto escrito/oral), propósito (descriptivo, narrativo, argumentativo, etc.), género (de ficción, académico, periodístico, etc.), y otros. En el contraste entre lenguas, se evidencia una mayor o menor tolerancia a diferencias de longitud del párrafo (p.ej. entre el español y el inglés). Siepmann *et al.* (2008: 69) mencionan en este sentido diferencias entre el inglés, con mayor énfasis en la forma del párrafo, y el alemán, con un mayor énfasis en el contenido.

Longacre (1979: 131) se refiere también a la correlación entre el párrafo como unidad discursiva y los diversos tipos de textos, centrándose en el discurso narrativo en particular. Hinds (1977) basa su estudio sobre el párrafo en el texto periodístico. Brown y Yule (1983: 95-96), como Grimes (1975: 109), señalan que los marcadores lingüísticos formales de los límites de párrafo son específicos del género y tipo de texto. Brown y Yule (1983: 100-105) hablan de los mecanismos formales por los que podemos identificar y demarcar el párrafo del discurso oral o *‘paratono’*. Son mecanismos fonológicos, (sintáctico-)léxicos, el uso de marcadores discursivos, y, sobre todo, la pausa larga para señalar su final, que normalmente excede de un segundo.

2.5. Crítica a la noción de párrafo

En un estudio sobre la organización del discurso narrativo, Ji (2002) ve inconvenientes en usar el párrafo como unidad intermedia discursiva y propone utilizar el *‘episodio’* como unidad de análisis del discurso. Según Ji, el párrafo considerado como unidad *‘visual’* no siempre se corresponde con el párrafo como unidad *‘estructural’* (Ji 2002: 1259). Igualmente, el análisis de la narración en párrafos se aplica bien a textos bien estructurados temáticamente pero no tan bien a aquellos que no lo están. Ji también menciona que los criterios del autor del texto para segmentarlo en párrafos no siempre coinciden con los del lector. Por último, el párrafo es una unidad discursiva que puede responder a criterios estilísticos, o ser el resultado de preferencias personales. Como

comenta Longacre (1979: 116), “it may be deemed inelegant or heavy to go along too far on a page or a series of pages, without an indentation or section break”. Es decir, en último término, la segmentación del texto en párrafos parece deberse más a cuestiones que tienen que ver con la apariencia física de la página o el texto en sí que a razones reales de contenido.

Aunque desde pequeños se nos enseña a que los párrafos deben constituir unidades coherentes y con estructura interna, contruidos con un inicio y final apropiados, en los textos que encontramos en la práctica, no siempre encontramos una división en párrafos para describir un cambio en la discusión, sino que en ocasiones se encuentran párrafos diferentes para romper la apariencia física en el texto y así ayudar en la lectura y comprensión del texto escrito (Hearst 1997: 34 y Stark 1988).

3. Corpus y metodología

La muestra en la que se basa este estudio procede de un corpus de textos escritos en español y compilado a partir de dos revistas de información semanal editadas en España: *Cambio 16* y *Tiempo*. *Cambio 16*, revista de actualidad decana en España, fue fundada en 1971, jugando un papel notable en la transición Española, y *Tiempo* fue fundada una década más tarde (en 1982). En ambas publicaciones, la información de temas políticos ha desempeñado un importante papel aunque las revistas han ampliado su oferta con artículos de otras temáticas.

Un total de 40 artículos, veinte por cada revista, fueron analizados manualmente haciendo especial hincapié en los límites de párrafos de dichos textos. Los artículos seleccionados versan sobre temas de ciencia e investigación, asuntos sociales y temas de sociedad, medio ambiente, política, cultura, deporte y necrologías. El número total de palabras analizado es de alrededor de 32.000, aproximadamente la mitad por cada una de las dos revistas.

Los textos fueron seleccionados y compilados de la edición electrónica de las dos revistas de actualidad, con fechas que cubren, aproximadamente, el periodo entre enero de 2012 a marzo de 2014. En el Apéndice final se presenta la lista completa de artículos, con información del autor, la fecha del artículo y un nombre en clave (utilizado en los ejemplos citados en este estudio entre paréntesis).

El género de las revistas de actualidad puede considerarse como perteneciente al general del discurso periodístico (cf. p.ej., van Dijk 1988, Semino 2009), y que comparte sus rasgos lingüísticos básicos. Se trata de textos cuidadosamente editados, que presentan la información con una relativa objetividad y con un propósito general claro: transmitir y evaluar información acerca de sucesos recientes y personas notables (Biber *et al.* 1999: 9).

Dada la naturaleza del análisis para este estudio, los textos fueron analizados manualmente con el fin de identificar estrategias lingüísticas de segmentación de los textos en párrafos y rasgos formales relacionados con su contenido. Las distintas estrategias fueron agrupadas en categorías, según la naturaleza de las mismas. En el análisis de los textos, se adoptó una perspectiva macrolingüística por la que se trató de descubrir relaciones entre las marcas formales de transición de párrafos y la organización global del discurso.

4. Marcas de transición de párrafos en las revistas de actualidad en español

La gran mayoría de los artículos de las dos revistas de actualidad analizados presentan un patrón común al inicio del texto: un encabezamiento con una o dos oraciones iniciales, que constituyen un párrafo en sí y proporcionan el ‘macro-tema’ del discurso. Un ejemplo significativo es el inicio del texto siguiente, sobre el 75 cumpleaños del Rey, donde el autor utiliza una única oración para introducir el artículo, que sirve como tópico global del discurso:

- (1) [Principio de texto]
En el último año se ha producido un creciente desapego de los españoles hacia la institución monárquica, siendo la del Rey la imagen más deteriorada.
 (Rey 75)

En algunos artículos, además, varios párrafos se agrupan por un tema común bajo un mismo título de sección, lo que facilita la labor del lector en su interpretación del texto en unidades temáticas.

En las subsecciones siguientes se presentan las estrategias lingüísticas asociadas a la transición de párrafo que han resultado del análisis de corpus de manera más evidente y que se han agrupado en seis grupos de categorías, ordenadas por frecuencia de uso en el corpus de artículos analizado.

4.1. Expresiones adverbiales y conectores

Una estrategia muy común para abrir el párrafo en las revistas de actualidad es el uso de expresiones adverbiales con significado temporal. Aunque el criterio cronológico (temporal) es uno de los utilizados para organizar la información en estos artículos, no suele ser el único con lo que aparece a menudo en combinación con otros. Un ejemplo es el siguiente extraído del texto de Mandela en España:

- (2) *Un año más tarde, en 1994, fue el Príncipe de Asturias el que viajó a Sudáfrica para participar en la ceremonia del nombramiento de Mandela como presidente sudafricano. [...]*
En 1999, casi al término de los cinco años de Mandela como mandatario del país austral, los Reyes hicieron una visita de Estado a la nueva Sudáfrica interracial. [...]
 (Mandela en España)¹

Asimismo, son frecuentes las expresiones adverbiales a principio de párrafo con significado espacial. En un artículo sobre cómo la crisis económica ha impulsado el cierre de restaurantes de lujo, una expresión locativa a principio de párrafo sirve para cambiar de escenario de la ciudad de Madrid a la de Barcelona, y así enfatizar que éste es un fenómeno que ha afectado a ambas ciudades por igual:

- (3) *En Barcelona las cosas no parecen ir mucho mejor, lo más granado del empresariado catalán se reunía hasta este verano en el restaurante EVO, que también ha cerrado sus puertas. El hotel Hesperia Tower de L’Hospitalet de Llobregat ha clausurado este establecimiento de alta cocina, creado en 2006 por el fallecido cocinero Santi Santamaría.* (Clásicos del Lujo)

Además, las expresiones adverbiales a principios de párrafo pueden combinar estos significados de tipo puramente circunstancial con otros directamente relacionados con la organización del discurso, como el contraste, la comparación o adición. Además de utilizarse sintagmas adverbiales o preposicionales, estos significados se expresan igualmente por medio de conectores (un caso notable es *pero*, como en (7-8)), que se pueden combinar en la posición de principio de párrafo con las expresiones adverbiales. Contraste, valor adversativo:

- (4) [Inicio del texto] **Hace justo un año**, en estas mismas páginas analizábamos 2012 [...] **Sin embargo, doce meses después**, no hay muchos datos que confirmen que las cosas han ido a mejor. [...] (España 2013)
- (5) La memoria nos cuenta que este hotel fue construido en un periodo récord de 18 meses con la técnica del hormigón armado, lo que le hizo convertirse en su momento en el edificio más moderno de Madrid y conseguir muchos premios arquitectónicos. **Actualmente** está catalogado como bien de interés cultural con categoría de monumento. (Palace)
- (6) **Pese a ello**, es probable que los acontecimientos acaben llevando al Gobierno a tomar medidas, ya sea por la presión de los mercados o por la tensión en la calle. [...] (España 2013)
- (7) **Pero** aunque hay grandes que caen, el mercado restaurador sigue estando en plena ebullición. [...] (Clásicos de lujo)
- (8) **Pero** no todo se puede comprar. [...] (Aldeas)

Comparación y adición:

- (9) **Asimismo**, la política española estará marcada este año, como viene sucediendo durante los últimos 30, por lo que suceda en Cataluña y el País Vasco. (España 2013)
- (10) **También** han pasado a la historia las camareras con cofia del recordado Príncipe de Viana, uno de los mejores restaurantes vasco-navarros fundado en 1963 por Jesús María Oyarbide y su mujer, Chelo Apalategui. (Clásicos del lujo)

Otras expresiones halladas a principio de párrafo en los textos actúan en un nivel *superior* de organización del discurso, señalando una ruptura mayor en el mismo que otras de las expresiones ya mencionadas. También sirven como anticipación del foco de información que se presenta a continuación. La expresión *por lo demás* es una de estas expresiones. Ayuda a introducir una información importante, a propósito del tema de discusión, a modo de síntesis:

- (11) **Por lo demás**, y como se ha citado anteriormente, es muy probable que Rajoy aproveche la ausencia de citas electorales para sacar adelante las reformas políticas más polémicas contempladas en su programa y que todavía están sin aprobar. (España 2013)

Además, *por lo demás* anuncia que el texto está llegando a su fin. En el caso del artículo de donde se ha extraído este ejemplo, introduce el penúltimo párrafo. Una expresión similar es *en definitiva*, que también actúa como conector de organización global del discurso y aparece en estadios finales del mismo (en este caso, el penúltimo párrafo del texto):

- (12) ***En definitiva***, si las administraciones han cerrado el grifo a las subvenciones para proyectos culturales, el micromecenazgo y una forma de entender la creación en red y al servicio de todos puede ser la mejor solución para que las ideas no dejen de fluir. (Crowdfunding)

La expresión *por su parte* es un mecanismo común para señalar un cambio de tópico a nivel global:

- (13) ***Por su parte***, el Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad ha anunciado que va a intensificar, a partir de este año 2014, la lucha contra el cáncer, empezando por la prevención, la detección precoz y también el tratamiento y la rehabilitación. (Cáncer en España)

En el siguiente ejemplo, la expresión *pase lo que pase* marca el inicio de párrafo, a la vez que destaca la información que sigue como foco de información. Además, abre el último párrafo de este artículo, señalando el final del texto:

- (14) ***Pase lo que pase***, lo único cierto es que 2013 volverá a ser un año muy difícil para Rajoy y por extensión para España. (España 2013)

Por último aparece al “comienzo del final” de una secuencia de párrafos, al inicio de párrafo, como en el siguiente extracto tomado de un artículo sobre Madrid como importante capital turística de Europa. Este párrafo es el último de la sección del artículo titulada “Madrid, *tourist friendly*”:

- (15) ***Por último***, el programa “Madrid plays off” pretende ofrecer a los turistas, sobre todo a los más jóvenes, los aspectos más innovadores de una ciudad que cambia y se renueva conforme se desarrolla su tejido urbano y social. Contempla circuitos por los Ejes Fuencarral-Chueca, el Paseo del Arte con Matadero Madrid y Casa Encendida, y los barrios Embajadores y Lavapiés. (Madrid)

Una función similar tiene y, *sobre todo*, en el siguiente inicio de párrafo, el último de un artículo con motivo del fallecimiento del pensador británico Christopher Hitchens:

- (16) *Christopher Hitchens [...] se fue después de regalarnos a todos este libro inaudito, Mortalidad, en el que cuenta cómo anduvo paso a paso el camino por el que no habría de regresar. La fortaleza (falsa) que se supone al enfermo. Su increíble diálogo con el miedo. La pérdida de la voz. Lo insoportable del dolor, algo imposible de describir con palabras. Los amigos y el amor en la recta final...*

Y, sobre todo, la lección definitiva de alguien que murió como había vivido: combatiendo, pero en paz. (Hitchens)

El uso de expresiones adverbiales y conectores es, de manera muy clara, el mecanismo más utilizado para marcar la transición de párrafo al inicio del mismo en los textos analizados. De los 40 artículos que componen el corpus solamente cuatro de ellos no utiliza esta estrategia lingüística. En cuanto a los significados más frecuentemente expresados, los de tipo temporal son los que más abundan en el corpus.

4.2. El párrafo, la progresión temática del texto y la noción de tópico

Un enfoque prometedor a la hora de explorar los mecanismos de introducción y mantenimiento del tópico en un texto (cf., por ejemplo, Givón 1983) y ver cómo coinciden con la transición de párrafos es adoptar la perspectiva de la progresión temática de Daneš (1974). En la llamada ‘progresión lineal’, por ejemplo, el último elemento del párrafo anterior sirve para iniciar el párrafo actual. En (20) *Una fecha* retoma la última idea del párrafo anterior:

- (17) [...] *hombre que ha hecho siempre mucho deporte y que, a principios de este mes de enero, cumplió 75 años.*
Una fecha redonda la del cumpleaños real, que la televisión pública española ha querido aprovechar para... (Rey 75)

La progresión temática que Daneš (1974) llama ‘continua’ (o ‘constante’) también se encuentra representada en estos artículos de revistas de actualidad y en mayor medida que la progresión temática lineal. En este patrón, el escritor escoge como primer elemento de párrafo el tópico del que se habla en secciones (o en nuestro caso, párrafos) sucesivas del texto. En el siguiente extracto tomado del artículo sobre el pensador británico Hitchens, en ocasión de su muerte, se destacan las referencias al tópico, Hitchens:

- (18) [Principio de texto]
El pensador británico Christopher Eric Hitchens, filósofo, escritor y hasta periodista (algún defecto había de tener), a quien admiro como una de las cabezas más claras de todo el siglo XX, murió el 15 de diciembre de 2011 [...] Hitch, como le conocía muchísima gente, era ateo. [...]
Pero el gran Hitch hizo algo más que eso. Nos contó su enfermedad desde el primer momento [...] (Hitchens)

En textos cuyo tópico general es un participante o entidad, el párrafo puede iniciarse por medio de un sujeto que ayuda a describir dicha entidad, aportando propiedades no mencionadas a la vez que evita la redundancia no deseada en el texto escrito. Este mecanismo se puede considerar una variedad del patrón de ‘progresión temática continua’. En el siguiente extracto, tomado de un artículo sobre el Hotel Palace de Madrid, el sujeto de la oración que inicia el párrafo retoma ese tópico aportando propiedades del hotel no mencionadas hasta entonces:

- (19) *Si las paredes del Palace hablaran... Intelectuales, políticos o artistas, muchas celebridades mundiales han pasado en un momento u otro por este hotel que cumple este mes de octubre sus 100 años.*
Este emblemático edificio belle époque esconde muchos secretos y, sobre todo, en sus habitaciones y salones se ha escrito el devenir de la historia con todas sus grandezas y sus miserias. (Palace)

Finalmente, los límites de párrafo en los textos del género de revistas de actualidad exhiben a menudo lo que llama Daneš progresión temática con ‘temas derivados’. Al tratarse de textos que suelen girar alrededor de un tema, evento o entidad, éste se desgrana en varios tópicos relacionados, que constituyen aspectos del mismo y que pueden coincidir con cada uno de los párrafos, como en el siguiente extracto del mismo artículo que el ejemplo anterior:

- (20) ***El anecdotario*** en este sentido es enorme, desde el actual salón Hemingway, llamado así porque era donde antiguamente estaba el bar del hotel y pasaba largas horas el escritor, a sucesos inauditos, ...
[...]
Uno de los descubrimientos más recientes es que Marie Curie y Albert Einstein se alojaron en el Palace...
[...]
Y todavía se recuerda vivamente ***cuando Michael Jackson***, hospedado en la 524, pidió una tarima de baile para ensayar antes del concierto en Madrid de 1988 [...]
(Palace)

Otro ejemplo de temas derivados de un tópico global del discurso en posición inicial de párrafo es el siguiente, extraído de un artículo sobre el trabajo infantil:

- (21) *La OIT y AECID han presentado esta mañana en Madrid los datos del Programa Internacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (IPEC),*
[...]
En el encuentro, que ha tenido lugar en la sede de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, se han explicado las iniciativas que se han puesto en marcha desde el año 2000 [...]
El director de la Oficina de la OIT para España, Joaquín Nieto, y el Secretario General de Cooperación Internacional para el Desarrollo, Gonzalo Robles, han presidido la jornada [...]
La mano de obra infantil como sustento de la familia
Los objetivos marcados por la AECID pretenden erradicar esta forma de explotación infantil antes 2016, evitando el acceso de niños a trabajos peligrosos y altamente perjudiciales para su seguridad en países en vías de desarrollo. [...]
Los proyectos que la AECID y la OIT han desarrollado conjuntamente durante los últimos 20 años se han implementado, directamente, en los países donde se dan este tipo de situaciones. [...]
(Trabajo infantil)

Cada uno de los párrafos representa un subtópico del tópico principal, que es introducido a principio de párrafo en el caso de (21).

Un marcador muy utilizado en este tipo de género de texto escrito en el contexto de la progresión temática con temas derivados es la expresión *en cuanto a*:

- (22) *En cuanto al País Vasco, y a pesar de que el regreso del PNV al poder se ha producido sin elevar el tono reivindicativo, habrá que estar pendientes del final de ETA.* (España 2013)
- (23) *En cuanto al alcohol, hay que disfrutar de él con moderación.* (Navidad y colesterol)

En relación con la estructuración de un texto en párrafos y la teoría de la relevancia, Wilson (1998) introduce el siguiente ejemplo en inglés (tomado de Giora 1997):

- (24) *It has often occurred in the history of science that an important discovery was come upon by chance. A scientist looking into one matter unexpectedly came upon another which was far more important than the one he was looking into. **Penicillim** is a result of such a discovery. **Penicillim** was accidentally discovered by Fleming in 1928 [...]*

La última oración en (24), que abre el nuevo párrafo, retoma el tópico, y tema (en el sentido de Halliday 1967), de la oración precedente, localizada a final de párrafo. Como comenta Wilson (1998) (cf. también Giora 1997), hay dos factores interesantes en relación a la oración “*Penicillim was accidentally discovered by Fleming in 1997*”: por una parte, por su alto estatus informativo (al transmitir un alto grado de información nueva), esta oración debe iniciar un nuevo párrafo y no incluirse en el párrafo precedente, y, por otra parte, el elemento inicial de la oración o tema (“*Penicillim*”) se expresa por medio de un sintagma nominal completo a pesar de que en principio aquí habría valido también el uso de un pronombre (*it* en este caso). Es decir, se recurre a la repetición del sintagma nominal frente al uso del pronombre anafórico para referirse a la entidad que acaba de introducirse en el discurso. Este recurso de la repetición de un sintagma nominal frente al uso del pronombre pertinente, según autores como Stark (1988), es uno de los rasgos más importantes que señalan el límite de párrafos.

La exploración de los textos del corpus ha demostrado que este recurso es también utilizado en varias ocasiones para demarcar el párrafo en cuestión. Obsérvese por ejemplo, el siguiente extracto (donde aparecen destacados los dos elementos repetidos):

- (25) *Por su aislamiento térmico y energético, por su resistencia a la corrosión o por su facilidad de moldeo, **el plástico** se utiliza en múltiples aplicaciones para la construcción, la electricidad, el transporte o la industria. El problema viene cuando, en muchas ocasiones, al final de su vida útil acaba en los vertederos. **PlasticsEurope** ha presentado recientemente los resultados de 2011 de su estudio anual sobre la recuperación de plásticos en España y Europa. **PlasticsEurope** es una asociación empresarial que trabaja con asociaciones europeas y nacionales de fabricantes de plásticos. Hay más de 100 empresas asociadas que producen el 90% de los polímeros que se fabrican en los 27 Estados miembros de la UE más Noruega, Suiza, Croacia y Turquía.*

Anualmente, esta asociación presenta un informe sobre los residuos plásticos en España y Europa y como objetivo se ha propuesto erradicar los plásticos de los vertederos de aquí a ocho años. A día de hoy, el 54% de este tipo de residuos acaba en el vertedero. (Plástico en vertederos)

En (25), el sujeto nominal *PasticsEurope* es repetido a principio de párrafo a pesar de que el nombre completo de esta asociación acaba de ser mencionado en la oración anterior, que marca el final del párrafo precedente.

Otros extractos donde se observa el mismo fenómeno son los siguientes:

- (26) [...] *En estas fechas millones de musulmanes viajan hasta **Arabia Saudí** para cumplir con el precepto. **Arabia Saudí** es uno de los países más estrictos en lo que a cuestiones religiosas se refiere. Carece de Constitución como tal, se guía por el Corán y la sharia en lo tocante a temas legislativos. (La Meca)*
- (27) *De esta manera, mientras por un lado los factores macroeconómicos de Alemania lo sitúan a la cabeza de la UE, por otro se abre cada vez más la brecha entre los pobres y los ricos en un país donde la cuota de **pobreza** se sitúa desde hace años entre un 14 y un 16 por ciento de la población. Sin embargo, **la pobreza** es relativa según el país donde se mire. [...]*
(Mercado alemán)
- (28) [...] *También se contempla la puesta en marcha de plataformas online pensadas para los profesionales del sector turístico que permitan orientar y mejorar el conocimiento sobre **Madrid** y su oferta. **Madrid** apuesta también por seguir impulsando los eventos de interés turístico buscando la colaboración privada para poder financiar la celebración de espectáculos deportivos, conciertos, cartelera de espectáculos y agenda de ciudad. [Final de artículo]*
(Madrid)

4.3. La importancia del inicio de párrafo y las construcciones de foco

En la bibliografía sobre la estructuración del texto en párrafos, se habla de que, por medio de la presentación de una idea en un párrafo diferente, presentándolo a principio de párrafo, se le da al mismo una importancia que no tiene de haber sido integrado en el párrafo anterior (cf. p.ej. Wilson 1998 y la discusión previa en torno al ejemplo (24)).

En este sentido, una de las conclusiones interesantes que se desprende del análisis de corpus es que en posiciones de párrafo que se consideran prominentes se sitúan a menudo construcciones de foco (o marcadas) que señalan, inequívocamente, la importancia dada en el texto, o al menos en esa parte del mismo, a un participante, que posteriormente se desarrolla en ese párrafo. Un ejemplo es el siguiente:

- (29) *Los "minijobs", concebidos en un primer lugar para regularizar la situación de los alemanes que trabajaban sólo un par de horas a la semana para que tuvieran seguridad social, han acabado convirtiéndose en una de las principales causas que empujan a la pobreza a miles de personas. **Las más perjudicadas por esta situación son las mujeres.** "Los minijobs acaban con las carreras de las personas, sobre todo, de las madres", critica la ministra de Familia alemana, Kristina Schröder.*

*"La mayoría de las mujeres quieren trabajar de manera parcial después de la baja por maternidad, pero acaban recluidas en un 'minijob'", agrega.
(Mercado alemán)*

En (29) la construcción identificativa sirve para introducir a las mujeres en el marco de la discusión de los 'minijobs' o trabajos precarios en Alemania. El tópico de las mujeres es mantenido en el contexto siguiente.

Son frecuentes las oraciones identificativas que señalan el foco al final así como construcciones presentativas, que permiten al escritor enlazar de manera natural con la idea precedente a la vez que se introduce un elemento nuevo en el discurso que es desarrollado en el contexto que sigue. Suelen ser construcciones que presentan inversión de sujeto y elemento verbal.

- (30) *Entre las principales dolencias que puede acarrear la ausencia de actividad física en nuestras vidas, se encuentran las enfermedades cardiovasculares, el cáncer o la diabetes. (Sedentarismo)*
- (31) *La igualdad, la normalización, la integración...a través del deporte son el objetivo final de esta fundación. ... (Deporte adaptado)*
- (32) *Son numerosos los campos en los que las TIC pueden ayudar al progreso económico. ... (Impulsar las TIC)*

La motivación del escritor en el uso de muchas de estas construcciones sintácticamente marcadas es presentar el sujeto en posición final como elemento que transmite información nueva y que se desea presentar en foco.

También a principio de párrafo aparecen construcciones escindidas (o perífrasis de relativo), a menudo utilizadas para introducir un nuevo tópico o subtópico en el marco del tema general del discurso.

- (33) *[...] Muy pronto llega a dirigir el hotel el ejecutivo Marc Lannoy, con un amplio bagaje anterior en el sector, que ha realizado toda una revolución en este Palace que comenzaba a acusar cierta decadencia.
Es Lannoy quien reactivó la vida social del hotel inaugurando su pequeño museo, una tienda de vinos y organizando distintos y muy variados actos, así como lúdicas actividades como interesantes jornadas gastronómicas o sesiones de jazz [...] (Palace)*
- (34) ***Fue el mismísimo Herakles**, según una leyenda que cita Píndaro, quien fundó los Juegos Olímpicos en honor de su padre Zeus, en un lugar llamado Olimpia por su cercanía al monte Olimpo, donde moraba el padre de los dioses, convertido en el principal centro de culto a Zeus. El propio Herakles (Hércules en la terminología latina), después de terminar sus famosos Doce Trabajos, que tanto tuvieron de agones deportivos, construyó el recinto competitivo de Olimpia, fijando de paso la medida ideal que debía tener, el "estadio" (125 pasos) que da nombre a estos centros de competición. (Juegos Olímpicos)*

La construcción de foco puede servir para introducir en escena una entidad prominente con especial relevancia en la historia, como en (34) o poner en relieve una entidad que ya ha sido introducida en el contexto anterior pero a la que se le asocia propiedades

nuevas, como en (33) (cf. los sentidos referencial y relacional del foco, en Siewierska 1991: 174).

Las oraciones impersonales como las que designan existencia (o existenciales) pueden aparecer a principio de párrafo para crear el marco en el que se va a desarrollar el discurso y/o guiar al lector en la estructuración del mismo en tópicos y subtópicos.

(35) [Comienzo de texto]

Hay provincias de la geografía española donde el viajero tiene ideas equívocas, su error se remedia pronto. Guadalajara es un caso singular. [...]
(Guadalajara)

(36) *Hay reservas naturales que exigen visita: lagunas de Puebla de Beleña, Macizo del Pico- Lobo, Cerro Margoso de Pastrana, Miñosa, Cueva de la Canaleja, Murciélagos, Prados de Torremocha.* (Guadalajara)

Otras expresiones que señalan un cambio de tópico, al menos a nivel local, y se sitúan a principios de párrafo, son las que contienen el indefinido *otro* con sustantivos relacionados con la historia:

(37) *Otro restaurante conocido por sus famosos reservados y por donde pasaban políticos y financieros es Balzac, detrás de la iglesia de Los Jerónimos, y al lado de la bolsa, y ahora también cerrado. [...]*

Y otro estrella Michelin en Barcelona también tancat es el restaurante Drolma. (Clásicos del lujo)

Esta secuencia combina el cambio de tópico con un mecanismo de focalización del elemento que suelen introducir, como en el ejemplo anterior los restaurantes Balzac y Drolma, o el programa mencionado en el siguiente extracto:

(38) *Otra de sus grandes apuestas es “Deportod@s se Mueve”, pionero programa itinerante que existe en España capaz de acercar el deporte adaptado a cualquier punto del país.* (Deporte adaptado)

El uso de construcciones de foco para delimitar el inicio de párrafo en los artículos de revistas de actualidad es un recurso frecuente en el corpus, situándose en importancia por detrás del uso de expresiones adverbiales y de los mecanismos lingüísticos de mantenimiento del tópico asociados a los patrones de progresión temática que vimos en la subsección anterior.

Finalmente, un mecanismo con función similar a las construcciones de foco y que aparece de forma recurrente en posición de inicio de párrafo son las oraciones subordinadas condicionales. Ayudan a introducir la información prominente que aparece inmediatamente después:

(39) *Si queremos conocer al detalle todo lo que Madrid ofrece al turismo este verano la mejor opción es visitar el portal www.esmadrid.com que agrupa todas las actividades culturales y nos informa de las alternativas y planes que tenemos para conocer mejor la ciudad.* (Madrid)

(40) *Pero si existen unos auténticos protagonistas en la Fundación También estos son los más pequeños. Que puedan practicar deporte y acceder al ocio al igual*

que sus compañeros, amigos, hermanos... debería ser consustancial a sus vidas, algo innegable. (Deporte adaptado)

En (40), un artículo sobre una fundación de deporte para discapacitados, por ejemplo, la condicional anuncia el foco de información sobre “los más pequeños”, entidad que es desarrollada en el contexto siguiente dentro del mismo párrafo. En el mismo texto, el mismo tipo de oración se utiliza para señalar explícitamente el cambio de tópico:

- (41) *Y si hasta ahora hemos centrado nuestra mirada en la parte más lúdica de esta entidad, en esa oportunidad que ofrece a todas las personas con discapacidad de acercarse al deporte, nos vamos un poco más allá y hablamos de metas superadas y récords conseguidos. [...]*
(Deporte adaptado)

En estudios sobre las funciones informativas en español se mencionan diferentes construcciones con cláusula condicional como asociadas a las construcciones de foco en español, como las ‘perífrasis condicionales’ en Moreno Cabrera (1993) y las ‘ecuandicionales’ en Gutiérrez Ordoñez (1997).

4.4. Marcadores evidenciales

En el género de los artículos de revistas de actualidad, como parte del género periodístico, no es de extrañar que la referencia a la fuente de la que el autor ha extraído la información y cómo se expresa esta lingüísticamente, lo que se ha venido a llamar ‘evidencialidad’, sea un rasgo recurrente. El análisis de corpus arroja frecuentes ejemplos de marcas evidenciales a principio de párrafo, anunciando de dónde proviene la información asociada a esa parte del texto.

Las marcas evidenciales incluyen expresiones adverbiales con significado evidencial:

- (42) *Desde la patronal alemana (BDA) creen que esto reduciría las posibilidad de muchas personas a acceder al mercado laboral y no la necesidad de la gente de acudir a las ayudas sociales a pesar de trabajar.*
Según datos de la Oficina Federal del Trabajo (BA), un total de 1,3 millones de trabajadores se ven obligados a pedir una ayuda social para llegar a final de mes. (Mercado alemán)

como extractos de citas, con información explícita de la fuente de información:

- (43) *“Ya que nuestros políticos no llegan a la población, y no hacen nada por nadie más allá de sus intereses, de los mercados y de los bancos, nos tenemos que ayudar entre nosotros”, nos contaba Pipi –Ricardo Delgado, como reza en su documento de identidad– antes de la actuación.* (Solidaridad ciudadana)

4.5. Expresiones evaluativas

Un recurso poco mencionado en la bibliografía sobre estructuración del texto en párrafos es el papel desempeñado por las expresiones de tipo evaluativo. En un estudio sobre la evaluación basado en un corpus de textos de revistas de actualidad en inglés (Martínez Caro 2014), se observó una cierta correlación entre el uso más frecuente de expresiones evaluativas en ciertas posiciones del texto escrito y la organización general

del mismo. En relación a la transición de párrafos, se ha observado en los artículos analizados que en ocasiones el inicio de párrafo coincide con una expresión evaluativa por parte del autor del texto.

En el siguiente extracto, por ejemplo, el autor (Fernando Savater) abre el párrafo y el artículo entero con una expresión evaluativa, lo que le permite dirigir la atención del lector hacia el tópico del discurso que se introduce a continuación: la libertad de posesión de armas en los Estados Unidos.

- (44) ***Parece evidente** que uno de los males de las sociedades democráticas estriba en cuantas leyes que, con el paso del tiempo, han perdido su razón de ser perduran y perduran, convertidas en morbosos fetiches del pasado. Por ejemplo, evidente, el derecho a poseer armas basado en la segunda enmienda de la Constitución de Estados Unidos.* (Libertad armada)

En (45), tomado de un artículo sobre la motociclista y piloto de rally Laia Sanz, la expresión evaluativa inicia el párrafo y da pie al autor para cambiar el tema de discusión al de la dureza de la prueba del Rally de Dakar.

- (45) *Atravesar la meta de la última etapa de un Dakar **es una proeza al alcance de muy pocos**. El rally campo a través más famoso del mundo es una competición extrema, muy exigente física y psicológicamente para los pilotos y un desafío mecánico para las máquinas de las cuatro modalidades en competición – automóviles, motos, camiones y cuadriciclos–. Los abandonos por cuestiones de salud o por irreparables averías en los motores son frecuentes.* (Reina del desierto)

Otros ejemplos son los siguientes:

- (46) ***No corren buenos tiempos** para los hombres y mujeres que proyecto cultural en mano se lanzan a la aventura de lograr financiación para hacerlo realidad. Pero emulando a los modelos estadounidenses cada vez más webs españolas permiten acercar las iniciativas de los creadores al público interesado en aportar un pequeño capital.* (Crowdfunding)
- (47) (Principio de artículo tras la introducción) ***Es muy difícil** imaginar el dolor de las madres a las que les arrebataron a sus hijos, porque alguien decidió que era mejor entregárselos a otras familias. Pero lo que sí es fácil comprender es la impotencia que sienten ahora, frente a una Justicia ineficaz, incapaz de dar respuestas.* (Robo bebés)
- (48) (Principio de artículo tras la introducción) ***Es cierto que** se trata de un barrio humilde. Es verdad también que la música ska va destinada a un público eminentemente joven, y por tanto con menos recursos a su alcance. Pero la realidad es que [...]* (Solidaridad ciudadana)

4.6. Uso de preguntas retóricas

El análisis del corpus de artículos de actualidad apunta a un último recurso utilizado por los autores de estos textos, aunque en menor medida que los mencionados anteriormente (aparece solo en tres de los artículos del corpus), para señalar la transición en párrafos. Se trata del uso de preguntas retóricas.

- (49) *¿Hará algo Rajoy para evitarlo? Esperemos que sí, si bien el presidente ha sugerido recientemente que [...] (España 2013)*

Las preguntas retóricas se utilizan por el autor para crear una ruptura mayor que en otros casos de transición de párrafo. Sirven a menudo para iniciar una secuencia de párrafos (o episodio, según algunos autores) sobre un determinado subtópico.

A veces son combinadas con nexos discursivos, como *pero*. En el siguiente extracto, la pregunta retórica sirve a la autora del texto para dirigirlo hacia un tópico que ella misma quiere introducir. En este artículo, que trata sobre la venta de pequeñas aldeas en España, sirve para introducir el tipo de comprador de este tipo de bien y el contexto siguiente enumera los tres tipos de compradores (en negrita en el extracto).

- (50) ***Pero, ¿quién es capaz de comprar en la actualidad un pueblo entero? Según Ramón Delgado, director de Casas Rústicas Santaaulalia y de su filial británica Spanish Country Cottages, ambas socias estratégicas de Aldeasabandonadas.com, existen tres tipos de compradores. El primero, poco común, es aquel cuya intención es vender las casas y le resulta más económico comprar la aldea entera que cada propiedad por separado. El grupo más numeroso lo forman aquellos que quieren establecer un negocio de turismo rural. El tercer tipo de comprador adquiere la aldea para uso particular.** (Aldeas)*

En el artículo sobre el 75 cumpleaños del Rey Don Juan Carlos, un párrafo entero del mismo consiste en una larga interrogativa:

- (51) *¿Alguien puede imaginarse a la BBC de Londres, a la PBS norteamericana o a la televisión pública francesa haciendo el papel de la española, donde en ningún momento se esbozó siquiera la posibilidad de que al Rey había que plantearle la situación de su yerno, el duque de Palma, Iñaki Urdangarin, que tanto daño ha hecho a la Corona, o el desgaste que ha sufrido la institución a raíz del desgraciado episodio de Botsuana en una cacería de elefantes, con unas compañías inadecuadas para el buen nombre de la figura real, o aspectos concretos de la situación económica de La Zarzuela, con los recortes presupuestarios que se han realizado, o de las mismas finanzas del Rey, de las que ha venido hablando la prensa internacional, especialmente el periódico *The New York Times*, o de la desesperanza de un país cada vez más hartado de los diarios casos de corrupción y sumido en el desencanto por el comportamiento de su clase política, que parece seguir viviendo al margen de la realidad, como si aquí no pasase nada? (Rey 75)*

La pregunta retórica también aparece al final de párrafo y puede servir como punto final de un texto. El siguiente es un extracto, tomado del párrafo final, de un artículo en el que el autor compara el uso de las drogas con el de las armas en los Estados Unidos. Utiliza la pregunta retórica para implicar al lector en la argumentación, con una pregunta cuya respuesta (positiva) parece obvia y que no ofrece lugar a dudas:

- (52) *Si se trata de poseer un fusil de asalto, instrumento difícilmente conciliable con la armonía civil salvo que nunca salga de su funda, se confía en la autonomía racional y en la responsabilidad de cada cual; pero cuando se habla de ingerir sustancias que solo alteran al que voluntariamente las toma, el ciudadano adulto deja de ser autónomo y civilmente responsable y se convierte en un poseído por quién sabe qué demonios. **¿No debería llamarse fanatismo a la superstición que impide cuestionar aquella libertad y despenalizar la otra?** (Libertad armada)*

Conclusiones

La finalidad de este estudio ha sido explorar la noción de párrafo y los patrones de transición de párrafo tomando como base un corpus de revistas de actualidad en español. Los resultados del análisis han destacado unas estrategias lingüísticas recurrentes coincidiendo sobre todo con el comienzo de párrafo. En orden de importancia en cuanto a su frecuencia son, a grandes rasgos: a) el uso de expresiones adverbiales y conectores de distinta naturaleza y significado (solos o combinados con otras estrategias), b) patrones de párrafo que reflejan el principio de progresión temática lineal o escalonada, con temas derivados o ‘continuos’ (cf. Daneš 1974, Fries 1983), c) construcciones de foco como perifrasis de relativo (u oraciones escindidas) y otras como oraciones identificativas, impersonales e inversiones, d) marcas de evidencialidad, e) expresiones evaluativas, y f) preguntas retóricas.

El análisis también apunta a una justificación de la noción de párrafo, así como parece necesario reconocer la noción de ‘episodio’ entendida como ‘secuencia de párrafos’ o sección del discurso.

En general, parece que el comienzo de párrafo se demarca de un modo más rotundo y claro que el final. Sin embargo, a final de párrafo, en este tipo de texto narrativo-argumentativo aparecen oraciones con una ‘gran carga de contenido’ y que pueden considerarse foco de información del párrafo. Después de las cuales parece lógico que haya una pausa, que ayuda a mantener la expectación por la información transmitida y crea un cierto suspense en el lector. Un ejemplo es el siguiente, donde tras la última oración del extracto, el lector es invitado a seguir leyendo:

- (53) [...] *La última etapa de José Luis Rodríguez Zapatero al frente del Ejecutivo dejó una sensación tan amarga, sobre todo desde el punto de vista económico, que a poco que el Partido Popular se esmerase era de prever una mejora en la situación del país.*
Sin embargo, doce meses después, no hay muchos datos que confirmen que las cosas han ido a mejor. [...] (España 2013)

El final de texto también puede marcarse de una manera rotunda, como en (54) donde una construcción con posposición de objeto y con gran carga de contenido informativo se presenta como final de oración, párrafo y texto siguiendo los principios de “información de peso al final” (*end-weight principle*) y de “foco al final” (*end-focus principle*). El ejemplo está extraído de un artículo sobre la peregrinación a La Meca, organizado cronológicamente y en el que el final del texto coincide con el tema de la vuelta de los peregrinos a sus países de origen:

- (54) *Muchos peregrinos lucen orgullosos marcas encallecidas en sus frentes, conseguidas colocando una piedra en el suelo en la que apoyan la cabeza durante la oración. Es una marca de fe, de la fe que lucen en Arabia, que seguirá acogiendo el resto del año el Umrah, peregrinación menor, mientras se prepara para albergar de nuevo en menos de un año **uno de los mayores movimientos de población del planeta en el nombre de esa fe.*** (La Meca)

Aunque en teoría los mecanismos lingüísticos por los que el escritor marca la transición de párrafos no son imprescindibles para que el texto aparezca como ‘estructuralmente coherente’, sí son señales que guían al lector a descubrir la organización del texto y, en ausencia de ellos, pueden provocar un efecto de confusión. De esta manera, en uno de los textos de tema científico (*Alimentos y Cerebro*), se ha observado que los párrafos no presentan el mismo tipo de marcadores de división de párrafo observados en los textos analizados en su conjunto. El artículo en cuestión aparenta ser una traducción del texto original (en inglés).

- (55) [Principio de texto]

***De camino a una reunión de negocios** a menudo uno toma algo de chocolate, durante las pausas en el trabajo un café y para almorzar algo rápido, como un perrito caliente con ketchup. Cuando el estrés aumenta, la alimentación se reduce a menudo a la simple ingesta de nutrientes. Y el cerebro necesita la energía suficiente para poder responder con rapidez cuando se pulsa el botón.*

***Sin embargo**, con demasiada frecuencia esta energía proviene de alimentos edulcorados y grasos, ya preparados y con buen sabor. ¿Pero es realmente un alimento para los nervios?*

***Realmente**, el cerebro tiende más hacia el chocolate que hacia la manzana. La fruta contiene menos glucosa, fuente de energía fundamental para el cerebro. "En situaciones de sobrecarga, la exigencia de algo dulce es mayor y se liberan hormonas de estrés", señaló Ingrid Kiefer, escritora y nutricionista de Viena.*

***El azúcar** se subdivide según el tamaño de las moléculas en simple o múltiple. Las golosinas contienen azúcares simples, que llegan inmediatamente a los vasos sanguíneos.*

***"Cuando se come chocolate**, se dispara el nivel de azúcar en sangre y el cerebro produce con rapidez serotonina, la hormona de la felicidad, aunque luego decaiga de nuevo muy rápido", añadió Kiefer.*

(Alimentos y cerebro)

Este extracto del artículo (donde se han destacado los elementos de principio de párrafo) nos ilustra cómo cuando el texto no sigue los marcadores de división de párrafo comunes al género de revista de actualidad en español, el resultado es un texto que se percibe como ajeno, extraño, no original.

Referencias bibliográficas

- Biber, Douglas; Johansson, Stig; Leech, Geoffrey; Conrad, Susan y Finegan, Edward. 1999. *The Longman Grammar of Spoken and Written English*. Londres: Longman.
- Brown, Gillian; Yule, George. 1983. *Discourse Analysis*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Butler, Christopher S. 2003. *Structure and Function. A Guide to Three Major Structural-Functional Theories. Vol. 2: From Clause to Discourse and Beyond*. Amsterdam y Filadelfia: John Benjamins.
- Calsamiglia, Helena; Tusón, Amparo. 1999. *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Barcelona: Ariel.
- Chafe, Wallace L. 1979. The flow of thought and the flow of language. En T. Givón. ed. *Syntax and Semantics*. Vol. 12: *Discourse and Syntax*. Nueva York: Academic Press, pp. 159-182.
- Daneš, František. 1974. Functional Sentence Perspective and the organization of the text. En F. Daneš. ed. *Papers on Functional Sentence Perspective*. Praga: Academia, pp. 106-128.
- Dik, Simon C. 1997. *The Theory of Functional Grammar. Parte 2. Complex and Derived Constructions*. 2ª ed. revisada, editada por K. Hengeveld. Berlín y Nueva York: Mouton de Gruyter.
- Downing, Angela; Locke, Philip. 2006. *English Grammar: a University Course*. 2ª ed. Abingdon y Nueva York: Routledge.
- Fries, Peter. 1983. On the status of theme: Arguments from discourse. En J. Petöfi y E. Sözer. eds. *Micro and Macro Connexity of Texts*. Hamburgo: Helmut Buske.
- Giora, Rachel. 1997. Discourse coherence and theory of relevance: Stumbling blocks in search of a unified theory. *Journal of Pragmatics* 27.1: 17-34.
- Givón, Talmy. 1983. Topic continuity in discourse: an introduction. En Givón, T. ed. *Topic Continuity in Discourse: A Quantitative Cross-Language Study*. Amsterdam y Filadelfia: John Benjamins, pp. 1-41.
- Grimes, Joseph. 1975. *The Thread of Discourse*. La Haya: Mouton.
- Gutiérrez Ordoñez, Salvador. 1997. *Temas, remas, focos, tópicos y comentarios*. Madrid: Arco/Libros.
- Halliday, Michael A.K. 1967. Notes on transitivity and theme in English. Part 2. *Journal of Linguistics* 3: 177-274.
- Hannay, Mike; Mackenzie, J. Lachlan. 2009. *Effective Writing in English: a Sourcebook*. 2ª ed. Bussum: Coutinho.
- Hearst, Marti A. 1997. TextTiling: segmenting text into multi-paragraph subtopic passages. *Computational Linguistics* 23.1: 33-64.
- Hinds, John. 1977. Paragraph structure and pronominalization. *Papers in Linguistics* 10: 77-99.
- Hinds, John. 1978. Levels of structure within the paragraph. *Proceedings of the 4th Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society*: 598-609.
- Hoey, Michael. 1983. *On the Surface of Discourse*. Londres: George Allen & Unwin.
- Ji, Shaojun. 2002. Identifying episode transitions. *Journal of Pragmatics* 34: 1257-1271.
- Ji, Shaojun. 2008. What do paragraph divisions indicate in narrative texts? *Journal of Pragmatics* 40: 1719-1730.

- Koen, Frank; Becker, Alton; Young, Richard. 1969. The psychological reality of the paragraph. *Journal of Verbal Learning and Verbal Behaviour* 8.1: 49-53.
- Longacre, Robert E. 1979. The paragraph as a grammatical unit. En T. Givón. ed. *Syntax and Semantics*. Vol. 12: *Discourse and Syntax*. Nueva York: Academic Press, pp. 115-134.
- Longacre, Robert E. 1980. An apparatus for the identification of paragraph types. *Notes on Translation* 15: 5-22. Summer Institute of Linguistics.
- Martínez Caro, Elena. 2014. The expression of evaluation in weekly news magazines in English. En Thompson, G. y Alba-Juez, L. eds. *Evaluation in Context*. Amsterdam y Filadelfia: John Benjamins, pp. 321-343.
- Moreno Cabrera, Juan Carlos. 1993. Las funciones informativas: las perífrasis de relativo y otras construcciones perifrásticas. En I. Bosque y V. Demonte. eds. *Gramática descriptiva de la lengua española*. Vol. 3. *Entre la oración y el discurso. Morfología*. Madrid: Espasa, pp. 4245-4302.
- Semino, Elena. 2009. Language in newspapers. En J. Culpeper, F. Katamba, P. Kerswill, R. Wodak y T. McEnery. Eds. *English Language: Description, Variation and Context*. Londres: Palgrave Macmillan, pp. 439-453.
- Siepmann, Dirk; Gallagher, John D.; Hannay, Mike; Mackenzie, J. Lachlan. 2008. *Writing in English: A Guide for Advanced Learners*. Tübingen: A. Francke.
- Siewierska, Anna. 1991. *Functional Grammar*. London: Routledge.
- Stark, Heather. 1988. What do paragraph markers do? *Discourse Processes* 11.3: 275-304.
- van Dijk, Teun. 1988. *News Analysis. Case Studies of International and National News in the Press*. Hillsdale, NJ: Erlbaum.
- Wilson, Deirdre. 1998. Discourse, coherence and relevance: a reply to Rachel Giora. *Journal of Pragmatics* 29: 57-74.

Apéndice

Lista de artículos compilados y analizados

La lista, en orden alfabético, proporciona la fecha del artículo y, en paréntesis, el nombre clave del mismo, utilizado en los ejemplos presentados en el texto. Asimismo, se proporciona el nombre del autor del artículo siempre que éste se dé a conocer en la revista.

Cambio 16

CAMBIO16 VISITA LA UNIDAD DE INVESTIGACIÓN TELEMÁTICA DE LA POLICÍA NACIONAL: “No existe el anonimato en la red, todas las conexiones pueden ser rastreadas”, por Aroa Díaz Gutiérrez. 3 de enero de 2014 (Anonimato en red)

CUATRO AÑOS DESPUÉS: Haití, la catástrofe de nunca acabar, por Alberto de la Rosa. 12 de enero de 2014 (Haití)

DERECHOS HUMANOS Y COOPERACIÓN: Más de 168 millones de niños son explotados de forma ilegal en países en vías de desarrollo, por Sandra Martín Duque. 5 de diciembre de 2013 (Trabajo infantil)

DÍA MUNDIAL CONTRA EL CÁNCER: En España más de la mitad de los enfermos por cáncer se curan, Redacción Cambio16. 5 de febrero de 2014 (Cáncer en España)

¿DÓNDE ESTÁN NUESTROS HIJOS?: El año pasado se censaron más de 1.000 casos, pero

sólo 12 han sido resueltos, por Sandra Martín Duque. 28 de enero de 2014 (Robo bebés)

EL TRIUNFO DE LA SOLIDARIDAD CIUDADANA ES EL FRACASO DEL SISTEMA POLÍTICO: Cuando el precio de la entrada de un concierto son 5 kilos de comida, por María Senovilla. 13 de enero de 2014 (Solidaridad ciudadana)

ESPAÑA LOGRA REALIZAR 45 TRASPLANTES EN UN DÍA: La ONT continúa batiendo records y siendo líder mundial, Redacción Cambio16. 27 de febrero de 2014 (Trasplantes)

FINANCIACIÓN COLECTIVA: El crowdfunding habla español, por Miguel Ángel Artola. 12 de febrero de 2012 (Crowdfunding)

FUNDACIÓN TAMBIÉN, DEPORTE ADAPTADO: Superación ante cualquier barrera, Redacción Cambio16. 23 de diciembre de 2012 (Deporte adaptado)

GUADALAJARA: Historia y naturaleza, por Juan-Carlos Arias. 27 de julio de 2011 (Guadalajara)

HACEN LA PRUEBA DEL ADN A LOS RESTOS HALLADOS EN 2006: El cazador leonés del Mesolítico era moreno y con ojos azules, Redacción Cambio16. Miércoles, 29 de enero de 2014 (Cazador del Mesolítico)

IMPULSAR LAS TIC, CLAVE PARA LE RECUPERACIÓN: Mejoraría la productividad y el empleo, por Miguel Ángel Artola. 16 de diciembre de 2012 (Impulsar las TIC)

INDIA RECOGE EL 37% DE LA POBLACIÓN ANALFABETA MUNDIAL: La ONG de India que se extendió como un restaurante chino y no como un McDonalds, por Sandra Tobar. 1 de marzo de 2014 (Pratham India)

LA PSICOTERAPIA DE EQUIDAD FEMINISTA: El sexismo causa daños patológicos en las mujeres, Redacción Cambio 16. 19 de diciembre de 2013 (Sexismo y daño psicológico)

LAS TABACALERAS GOLPEADAS POR LA CRISIS: El cigarrillo electrónico está de moda, Redacción Cambio16. 26 de febrero de 2014 (Cigarrillo electrónico)

LOS NIÑOS TENDRÁN UNA VÍA DE COMUNICACIÓN DIRECTA ANTE LA ONU PARA DENUNCIAR ABUSOS: Con derecho a ser escuchados, por Aroa Díaz Gutiérrez. 15 de enero de 2014 (Niños y abusos)

MADRID: La mejor oferta de ocio de Europa, Redacción Cambio16. 6 de agosto de 2012 (Madrid)

NO TE QUEDES SENTADO: Hacer deporte para no morir, Redacción Cambio16. 2 de marzo de 2014 (Deporte para no morir)

OJO CON EL COLESTEROL: En Navidad alegría, en enero llegan los lamentos, por Narcí Ruiz. 3 de enero de 2014 (Navidad y colesterol)

SIN OPCIONES PARA SEGUIR ESTUDIANDO: Cientos de universitarios a la espera de recibir sus becas, por Narcí Ruiz. 27 de febrero de 2014 (Becas)

Tiempo

A PROPÓSITO DEL 75 CUMPLEAÑOS DEL REY, por José Oneto. 15 de enero de 2013 (Rey 75)

ADIÓS A LOS CLÁSICOS DEL LUJO, por Celia Lorente. 20 de noviembre de 2012 (Clásicos del lujo)

ADIÓS AL GENIO DE LA GUITARRA, por José Manuel Gómez. 28 de febrero de 2014 (Paco de Lucía)

ASÍ SERÁ EL AÑO 2013 EN ESPAÑA, por Álvaro Nieto. 2 de enero de 2013 (España 2013)

BODAS Y DIVORCIOS ANTE NOTARIO, por Clara Pinar. 15 de enero de 2013 (Notarios)

CEREALES Y PESCADO, LO MEJOR PARA EL CEREBRO, por Martin Faber. 20 de enero de 2012 (Alimentos y cerebro)

CHRISTOPHER HITCHENS Y LA BUENA MUERTE, por Incitatus. 16 de noviembre de 2012 (Hitchens)

EL ISLAM VUELA A LA MECA, por Dani Rocha. 8 de noviembre de 2012 (La Meca)

EL MAPA NEGRO DE LA BASURA, por Lucía Rey. 13 de noviembre de 2012 (Mapa de basura)

ESPECIAL MANDELA: Su huella en España, por Antonio Rodríguez. 9 de julio de 2013 (Mandela en España)

¿FUE ARAFAT ASESINADO? por Julio de la Guardia. 11 de diciembre de 2012 (Muerte de Arafat)

LA LIBERTAD ARMADA, por Fernando Savater. 9 de enero de 2013 (Libertad armada)

LA OTRA CARA DEL MERCADO LABORAL ALEMÁN, por Almudena de Cabo. 14 de enero de 2013 (Mercado alemán)

LA REINA DEL DESIERTO, por Antonio Díaz. 5 de febrero de 2014 (Reina del desierto)

LA VIDA MÁS FÁCIL GRACIAS AL MÓVIL, por Mónica De Torres. 7 de noviembre de 2013 (El móvil)

LARGA VIDA AL PALACE, por Ana Marcos. 2 de octubre de 2012 (Palace)

LOS JUEGOS OLÍMPICOS: UN INVENTO POLÍTICO DE LA ANTIGÜEDAD por Luis Reyes. 27 de julio de 2012 (Juegos Olímpicos)

NO MÁS PLÁSTICOS EN VERTEDEROS, por Lucía Rey. 4 de diciembre de 2012 (Plástico en vertederos)

SE VENDE ALDEA, por Elena del Estal. 16 de noviembre de 2012 (Aldeas)

TIEMPO Y SALUD, por Nativel Preciado. 15 de enero de 2013 (Tiempo y salud)

Notas

¹ En los ejemplos, se destaca el elemento objeto de discusión en negrita. [...] señala que se ha omitido una parte del párrafo.